

La estilística—que es el estudio del habla literaria, en lo que tiene de individual, peculiar o creativo—está en período constitutivo hacia cierta organización científica, todavía no previsible o determinable, aunque algunos crean otra cosa. Cuando llegara a tal grado sería la única ciencia de la literatura. Pero en su estado actual no hay una metodología general estilística para el estudio de un objeto literario. Todavía, el único método posible es una selección previa (intuitiva) de los elementos disponibles para escoger los primordialmente expresivos, cosa también de intuición. Cada investigación sobre un autor, una obra, un período o una literatura, requerirá un método diferente de lo que ha sido muestra el curso así terminado sobre los mayores poetas del Siglo de Oro.

<https://doi.org/10.29393/At307-21PACD10021>

«PICASSO AVANT PICASSO»

Admirablemente presentado por Pierre Cailler (Ginebra), con 282 ilustraciones fuera de texto, de las que siete son de maravilloso colorido, esta traducción amorosamente hecha por Marguerite de Floris y Ventura Gasols, de la biografía de los años mozos de Picasso escrita por el catalán Alexandre Cirici-Pellicer, debe ser incluida entre las más interesantes aportaciones a la copiosísima literatura en torno al «monstruo» de la pintura contemporánea.

¿Cómo surgió la feliz idea de dar a conocer a estas alturas—al Picasso enteramente desconocido ya, anterior al consagrado—y deformado—por la fama? Cirici-Pellicer lo cuenta con sencillez que hace más sugestivo el relato, en un brevísimo prólogo: departía amigablemente un día de limpia luminosidad mediterránea con Puig y Cadafalch, la gran autoridad en

arte romano, en torno a los recuerdos de la dulce Francia, avivados tiernamente por la noticia del fallecimiento del inolvidable Focillon. Y rodando la conversación hacia Picasso, el sabio me interrumpió: «a este propósito hay todo un libro por escribir, que nosotros debíamos hacer aquí, para editarlo en París. Yo habría querido hacerlo, pero no he podido disponer de tiempo. ¿Por qué no lo escribe usted? Tengo pensado el título desde hace mucho: «Picasso avant Picasso». En ese libro se debería tratar de lo que fué este hombre antes de ser Picasso universalmente conocido, de lo que hizo en Barcelona, de lo que él es acreedor a nuestro ambiente y de su entronque con lo que significaban «Els Quatre Gats».

Basta lo apuntado para comprender lo apasionante del tema, tratado por persona tan conocedora de ambiente y del Picasso que ignora totalmente la inmensa mayoría de quienes por sincera admiración o por deleznable esnobismo, proclaman la insólita genialidad el Picasso hijo del desconocido que ahora nos presenta Cirici-Pellicer en tan espléndido volumen.

Y ya que nos referimos a Picasso, señalemos, aunque sólo sea de pasada—cuando se merece el más enjundioso estudio...— el verdaderamente maravilloso «Céramiques de Picasso», de Suzanne y Georges Ramié, del que Albert Skira—el gran editor de obras de arte y de lujo—ha hecho uno de los libros más extraordinariamente presentados del año. El texto de los maestros ceramistas es de los más agudos y enjundiosos que se han escrito sobre Picasso. Y las reproducciones de las cerámicas descuellan entre lo mejor que hasta ahora se haya realizado en el género.